

### DISEGNO DI LEGGE

d'iniziativa dei senatori **GHERBEZ Gabriella, BACICCHI, MODICA, MASCAGNI, RUHL BONAZZOLA Ada Valeria e URBANI**

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 27 GIUGNO 1979

Intervento finanziario dello Stato per l'Associazione « Stalno slovensko gledališče » - Teatro stabile sloveno, di Trieste

**ONOREVOLI SENATORI.** — In data 17 novembre 1977 veniva approvato in sede deliberante con alcune modifiche sul testo originale dalla 7<sup>a</sup> Commissione permanente — istruzione pubblica e belle arti, ricerca scientifica, spettacolo e sport — il presente disegno di legge.

Il disegno è stato trasmesso alla Camera dei deputati, dove però l'*iter* non si è potuto concludere a causa della sopravvenuta crisi governativa e dello scioglimento delle Camere.

Nel richiamarci alla relazione che accompagnava il testo del disegno di legge n. 348 presentato nella VII legislatura al Senato e comunicato alla Presidenza del Senato in data 25 novembre 1976, rileviamo che questo disegno di legge prevede la copertura finanziaria del Teatro stabile sloveno, unico dei dodici stabili presenti nel Paese che non dispone dei necessari mezzi finanziari dello Sta-

to che possano assicurargli il funzionamento, e che per questo motivo è stato costretto a ricorrere negli ultimi anni a contrarre costosi mutui bancari, coperti dalla Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia. È ovvio che tali mutui fanno gradualmente aumentare il già fortissimo *deficit* del Teatro stabile sloveno e rendono sempre più difficile il funzionamento di questa istituzione, che per la minoranza slovena in Italia è di fondamentale importanza.

La situazione negli ultimi tempi sta ancora peggiorando, poichè, scaduto l'ultimo mutuo, la Regione trova difficoltà a dare ulteriori coperture a nuovi prestiti bancari.

Per questo motivo si chiede la procedura d'urgenza in base all'articolo 81 del Regolamento del Senato e si sollecitano i colleghi a voler considerare di nuovo il problema e ad accogliere favorevolmente il presente disegno di legge.

**DISEGNO DI LEGGE****Art. 1.**

In attuazione dei principi costituzionali sull'uguaglianza di tutti i cittadini senza distinzione di lingua, sul compito della Repubblica di rimuovere gli ostacoli che possono limitare tale eguaglianza e di tutelare con apposite norme le minoranze nazionali e linguistiche, lo Stato considera l'Associazione « Stalno slovensko gledališče » (Teatro stabile sloveno) di Trieste, istituzione di primaria importanza per la salvaguardia e lo sviluppo della comunità etnica slovena in Italia, per la valorizzazione delle sue tradizioni e del suo patrimonio culturale, storico e nazionale, e quale fattore di arricchimento culturale generale.

**Art. 2.**

Per garantire all'Associazione di cui all'articolo 1 il pieno dispiegamento delle attività e la possibilità di adempiere compiutamente alla funzione che le è propria, lo Stato provvede alla erogazione di un contributo finanziario annuale in concorso con la Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia e con gli enti locali interessati.

**Art. 3.**

Ai fini di cui all'articolo precedente è autorizzata la corresponsione di un contributo annuo, di lire 330 milioni per l'anno 1976 e di lire 430 milioni a partire dall'anno 1977, scomputando dalla predetta somma di lire 430 milioni gli eventuali contributi erogati dal Ministero del turismo e dello spettacolo per il 1977.

Il predetto contributo è iscritto nello stato di previsione della spesa del Ministero del turismo e dello spettacolo che provvederà ad assegnarlo, sulla base del programma di attività predisposto dalla Associazione « Stalno slovensko gledališče » e trasmesso al Mini-

stero stesso, a valere sulla autorizzazione di spesa di cui alla legge 13 aprile 1977, numero 141.

L'erogazione del contributo è effettuata in modo da assicurare l'inizio e lo svolgimento regolare di ogni stagione teatrale.

Il pagamento del contributo è effettuato per gli 8/10 all'inizio di ogni esercizio finanziario. Il residuo di 2/10 viene assegnato alla fine dell'esercizio, ossia dopo la dimostrazione da parte dell'ente che il programma, di cui al secondo comma, è stato realizzato.

#### Art. 4.

Per il ripiano dei disavanzi degli esercizi finanziari precedenti a quello di entrata in vigore della presente legge, è concesso alla Associazione « *Stalno slovensko gledališče* » (Teatro stabile sloveno) da parte del Ministero del turismo e dello spettacolo un contributo straordinario di lire 472 milioni.

#### Art. 5.

All'onere di lire 472 milioni, di cui all'articolo 4, si fa fronte mediante riduzione dello stanziamento iscritto al capitolo 6856 dello stato di previsione della spesa del Ministero del tesoro per l'anno finanziario 1977.

Il Ministro del tesoro è autorizzato a provvedere, con propri decreti, alle variazioni di bilancio occorrenti.